

Retable d'Oplinter

Lieu de conservation : Bruxelles, Musées royaux d'Art et d'Histoire, inv. 3196 (Belgique).

Provenance¹ : Après 1654 et avant 1864², conservé dans l'église Sainte-Geneviève d'Oplinter³. Acquis par les Musées royaux d'Art et d'Histoire de Bruxelles en 1894.

Dimensions : caisse : ca 290 x 255 x 30 cm ; prédelle : ca 80 x 255 x 30 cm ; figures : ca 28-35 cm.

Marques : Deux mains et château sur le montant droit de la caisse et sur le montant du volet gauche. 70 mains sur les groupes sculptés⁴. Pas de marques sur la prédelle.

Datation : IRPA, Jozef Vynckier, étude dendrochronologique, date d'abattage de l'arbre en 1506⁵, exécution vers 1530-1540.

Description : Caisse avec scènes sculptées à paire de volets peints et prédelle sculptée. Volets de la prédelle et parties semi-circulaires des panneaux supérieurs des volets perdus. Caisse construite en deux parties.

Iconographie : Retable exclusivement dédié à la Nativité, Vie publique et Passion du Christ.

¹ La recherche dans les archives par Ria De Boodt n'a rien révélé. DE BOODT 1999a, p. 13.

² Mention dans les Archives de la Commission royale des Monuments et des Sites (30 avril 1864, Oplinter n°4, voir extrait dans DE BOODT 1999b, p. 149) et un procès-verbal du *Bulletin des Commissions royales d'Art et d'Archéologie* 1866, p. 539.

³ Vers 1870, le retable est assimilé à celui destiné à l'église abbatiale de Maagdendale, à Oplinter, daté de 1524 et attribué au sculpteur louvaniste Willem Hessels et au polychromeur Jan Van den Berghe. VAN EVEN 1867, p. 477-478 ; VAN EVEN 1870, p. 244-255 ; ROUSSEAU 1891, p. 47 ; ROUSSEAU 1896 ; ROOSVAL 1933, p. 157-158. Cette identification est remise en question par Thieme-Becker à cause de la présence des marques anversoises. Ulrich THIEME et Felix BECKER, *Allgemeines Lexikon der Bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart*, 16, Leipzig, 1923, p. 595-596.

Selon Van Even, le transfert dans l'église date de 1783, suite à la suppression de l'Abbaye à la Révolution française. Ria De Boodt n'exclut pas une provenance de l'abbaye mais les dimensions du retable mentionné dans le contrat ne concordent pas avec celles d'Oplinter. DE BOODT 1999a, p. 15-16 ; DE BOODT 2004-2005, vol. 3, p. 84-88.

⁴ SERCK-DEWAIDE 1999, p. 65.

⁵ SERCK-DEWAIDE 1999, p. 52.



1. Adoration des bergers ; 2. Adoration des mages ; 3. Circoncision ; 4. Résurrection de Lazare ; 5-6. Multiplication des pains et des poissons ; 7. Guérison du paralytique ; 8. Entrée du Christ à Jérusalem ; 9. Judas recevant le salaire de sa trahison ; 10. Arrestation du Christ ; 11. Pilate se lavant les mains ; 12. Flagellation ; 13. Couronnement d'épines ; 14. Ecce Homo ; 15. Portement de croix ; 16. Crucifixion ; 17. Lamentation sur le corps du Christ ; 18. Mise au tombeau ; 19. Résurrection ; 20. Descente aux limbes ; 21. Incrédulité de saint Thomas.

a. Jonas englouti par la baleine ; b. Jonas rejeté par la baleine ; c. Confirmation ; d. Ordre ; e. Confession ; f. Extrême Onction ; g. Mariage ; h. Eucharistie.

Bref état de la question : C'est sur la base de l'inscription peinte « MOREA » figurant sur le personnage à l'avant-plan et à l'extrémité gauche de la scène de la Circoncision que les sculptures du retable ont été ensuite attribuées à Robert Moreau et datées de 1533⁶. Les peintures ont, quant à elles, été rapprochées de Pieter Coecke van Aelst. C'est autour de cette double attribution et de la typologie de la caisse que le « groupe Moreau » s'est établi⁷. En 1942 et 1957, de Borchgrave d'Altena parle de « groupe Moreau » et réunit plusieurs œuvres autour du retable d'Oplinter⁸. Selon Périer-D'Ieteren, la peinture des panneaux d'Oplinter constituerait le seul exemple d'un ensemble mixte exécuté par Coecke⁹. Ria De Boedt rapproche les sculptures d'Enghien et de 's Herenelderen et les peintures de Philadelphie et d'Enghien pour le style et de Pont-à-Mousson et d'Oxburgh Hall pour la conception spatiale, et les donne, sans certitude, à l'atelier de Pieter Coecke¹⁰.

Observations personnelles de l'auteur : Les peintures sont cohérentes et proches de la manière de Coecke, mais les sculptures sont assez raides, avec peu de reliefs dans le traitement des cheveux, des barbes et des bouches. Des différences de proportions assez importantes entre les figures sont observées sur les différents plans. Citons par exemple, la divergence de taille entre Marie-Madeleine enlaçant la croix et les soldats à cheval dans la

⁶ CRICK 1934.

⁷ PÉRIER-D'ETEREN 1993, p. 82.

⁸ DE BORCHGRAVE D'ALTENA 1942 et 1957.

⁹ PÉRIER-D'ETEREN 1993, p. 62.

¹⁰ DE BOODT 1999a, p. 47.

scène de la Crucifixion. Deux mains au moins ont œuvré à la prédelle. Les figures sculptées de la Vierge sont différentes dans la Circoncision de l'Enfant et l'Adoration des mages ou l'Adoration des bergers, dans laquelle elle présente un petit minois.

Par souci d'économie de moyens et d'optimisation de la production, le Christ peint est presque identique dans la Résurrection de Lazare et la Multiplication des pains et des poissons : il est positionné de trois-quarts, la tête légèrement inclinée, les doigts bénissant, la jambe droite fléchie et le gros orteil crispé et relevé, l'articulation du cou et la ligne des cheveux bien marquées. Il est reproduit une troisième fois au second plan de la Résurrection de Lazare.

Réfectographie dans l'infrarouge : IRPA, octobre 2016. Photographie infrarouge déjà publiée en 1999¹¹. Le retable présente une technique de dessin très différente des quatre autres dessins étudiés dans le cadre du projet *Wings & Links* (Enghien, Opitter, Herbais et Schoonbroek). Ainsi, l'artiste travaille ici par hachures afin de distinguer les zones d'ombre et de lumière. Le dessin, aux traits nerveux, est exécuté avec un médium liquide et est poussé jusque dans les architectures. Le graphisme et l'emploi des hachures pour rendre le modelé des formes et le jeu de lumière suggèrent le travail de la gravure. Du stade du dessin à celui de la peinture, quelques changements au niveau de la position des têtes, des yeux, des mains, des orteils, de décors ou d'architectures sont visibles, mais ils restent minimes. La modification la plus importante est le retrait du chien à gauche à l'avant-plan de la scène du Salaire de la trahison de Judas. Une inscription indéchiffrable a été décelée dans la partie supérieure de la scène de la Résurrection de Lazare.

État de conservation: Bien conservé. Polychromie et charnières originales. Ajouts postérieurs du couronnement du retable et des volutes de la prédelle (XVII^e siècle). Perte des parties supérieures semi-circulaires des volets, de 19 sculptures et des volets de la prédelle. Projet de traitement de conservation en 1866¹². Les photographies de 1888¹³ et de 1905¹⁴ montrent que certains fragments ont été déplacés entre les deux prises de vue. Entre 1971 et 1973, démontage et restauration du retable¹⁵ et entretien en 1996¹⁶ et 2002¹⁷ par l'IRPA. Etude de la polychromie des sculptures en laboratoire par J. Sanyova¹⁸ et étude de pigments des volets par L. Kockaert¹⁹.

¹¹ GOETGHEBEUR et KOCKAERT 1999, p. 125-127 et pl. 24, 27.

¹² *Bulletin des Commissions royales d'Art et d'Archéologie* 1866. Dans le procès-verbal de 1873, le mauvais état de conservation est déploré et le retable n'a pas encore été traité. *Bulletin des Commissions royales d'Art et d'Archéologie* 1873.

¹³ Publiée un an plus tard par VAN YSENDYCK 1889.

¹⁴ Cliché IRPA B002929.

¹⁵ Sculptures : Myriam Serck, Simone Verfaillie, Francesca Karolyi, Jacky Spitaels ; peintures : Nicole Goetghebeur, Lars Hauglid, Jon Andresen, Jef Grosemans.

¹⁶ SERCK-DEWAIDE 1999.

¹⁷ Camille de Clercq, Sandy van Wissen, Anne-Sophie Augustiniak.

¹⁸ SANYOVA 1999.

¹⁹ GOETGHEBEUR et KOCKAERT 1999, p. 128-131.

Bibliographie sélective :

Bulletin des Commissions royales d'Art et d'Archéologie 1866, 5, p. 539-540.

Bulletin des Commissions royales d'Art et d'Archéologie 1873, 12, p. 120-124.

CRICK 1934

Lucien CRICK, *L'auteur du retable d'Oplinter, une hypothèse nouvelle*, dans *Bulletin du Musée royal d'Art et d'Histoire*, 3^e série, 6, 1, 1934, p. 13-16.

DE BOODT 1994

Ria DE BOODT, *De beeldsnijder Robert Moreau en het retabel van Oplinter*, dans *Bulletin des Musées royaux d'art et d'histoire*, 65, 1994, p. 111-119.

DE BOODT 1999a

Ria DE BOODT, *Un exemple remarquable mais représentatif de la production des retables anversois au seizième siècle. Le retable de la Passion d'Oplinter*, dans Ria DE BOODT, Myriam SERCK-DEWAIDE, Jana SANYOVA, Nicole GOETGHEBEUR, Léopold KOCKAERT et Jaak JANSEN, *Le retable d'Oplinter. Het retabel van Oplinter* (Scientia Artis, 1), Bruxelles, 1999, p. 1-49.

De Boodt 1999b

Ria DE BOODT, *Les vicissitudes du dossier de restauration du retable de la Passion d'Oplinter au dix-neuvième siècle*, dans Ria DE BOODT, Myriam SERCK-DEWAIDE, Jana SANYOVA, Nicole GOETGHEBEUR, Léopold KOCKAERT et Jaak JANSEN, *Le retable d'Oplinter. Het retabel van Oplinter* (Scientia Artis, 1), Bruxelles, 1999, p. 133-166.

DE BOODT 2004-2005

Ria DE BOODT, *Retabelkasten, ornamentiek en beeldsnijwerk. Onderzoek naar de mate van formele standardisatie in de Antwerpse retabelproductie van de zestiende eeuw*, thèse de doctorat en histoire de l'art et archéologie non publiée, 3 vols, Vrije Universiteit Brussel, 2004-2005, vol. 3, p. 75-89.

DE BORCHGRAVE D'ALTENA 1942

Joseph DE BORCHGRAVE D'ALTENA, *Le retable de Herbais-sous-Piétrain*, dans *Bulletin des Musées royaux d'Art et d'Histoire*, 3^e série, 1, janvier-février 1942, p. 15-24 (p. 24).

DE BORCHGRAVE D'ALTENA 1957

Joseph DE BORCHGRAVE D'ALTENA, *Notes pour servir à l'étude des retables anversois*, dans *Bulletin des Musées royaux d'art et d'histoire*, 4^e série, 29^e année, 1957, p. 2-114 (p. 108-110).

DERVEAUX-VAN USSEL 1977

Ghislaine DERVEAUX-VAN USSEL, *Retables en bois* (Musées royaux d'Art et d'Histoire. Guide du visiteur), Bruxelles, 1977, p. 12-13.

Exposition rétrospective d'art industriel 1888

Exposition rétrospective d'art industriel. Catalogue officiel organisée par le Gouvernement sous le Haut Patronage de sa Majesté le Roi des Belges, Bruxelles, 1888, p. 271 , n°1552.

GOETGHEBEUR et KOCKAERT 1999

Nicole GOETGHEBEUR et Léopold KOCKAERT, *Les volets peints du retable d'Oplinter. Description matérielle et examen de laboratoire*, dans Ria DE BOODT, Myriam SERCK-DEWAIDE, Jana SANYOVA, Nicole GOETGHEBEUR, Léopold KOCKAERT et Jaak JANSEN, *Le retable d'Oplinter. Het retabel van Oplinter* (Scientia Artis, 1), Bruxelles, 1999, p. 125-131.

PÉRIER-D'ETEREN 1993

Catheline PÉRIER-D'ETEREN, *Les volets peints des retables anversois : état de la question*, dans Hans NIEUWDORP (dir.), *Antwerpse retabels. 15de-16de eeuw. II. Essays* (cat. exp., Anvers, Cathédrale, 26 mai-3 oct. 1993), Anvers, 1993, p. 60-88.

PÉRIER-D'ETEREN et GESCHÉ-KONING 2000

Catheline PÉRIER-D'ETEREN et Nicole GESCHÉ-KONING (dir.), *Guide bruxellois des retables des Pays-Bas méridionaux (XVe et XVIe siècles). Bruxelles et environs*, Bruxelles, 2000, p. 72-79.

ROOSVAL 1933

Johnny ROOSVAL, *Retables d'origine néerlandaise dans les Pays-Bas nordiques*, dans *Revue belge d'Archéologie et d'histoire de l'art*, 3, 1, 1933, p. 136-158.

ROUSSEAU 1891

Henri ROUSSEAU, *Notes pour servir à l'histoire de la sculpture en Belgique. Les retables*, dans *Bulletin des Commissions royales d'Art et d'Archéologie*, 30, 1891, p. 47-52.

ROUSSEAU 1896

Henri ROUSSEAU, *Notes pour servir à l'histoire de la sculpture en Belgique*, Bruxelles, 1896, p. 59-64.

SANYOVA 1999

Jana SANYOVA, *Etude de la polychromie du retable de la Passion d'Oplinter*, dans Ria DE BOODT, Myriam SERCK-DEWAIDE, Jana SANYOVA, Nicole GOETGHEBEUR, Léopold KOCKAERT et Jaak JANSEN, *Le retable d'Oplinter. Het retabel van Oplinter* (Scientia Artis, 1), Bruxelles, 1999, p. 101-123.

SERCK-DEWAIDE 1993

Myriam SERCK-DEWAIDE, *Les retables anversois sous le regard des restaurateurs*, dans Hans NIEUWDORP (dir.), *Antwerpse retabels. 15de-16de eeuw. II. Essays* (cat. exp., Anvers, Cathédrale, 26 mai-3 oct. 1993), Anvers, 1993, p. 114-128.

SERCK-DEWAIDE 1999

Myriam SERCK-DEWAIDE, *La fabrication des retables anversois déduite de l'étude technologique et de la restauration du retable d'Oplinter*, dans Ria DE BOODT, Myriam SERCK-DEWAIDE, Jana SANYOVA, Nicole GOETGHEBEUR, Léopold KOCKAERT et Jaak JANSEN, *Le retable d'Oplinter. Het retabel van Oplinter* (Scientia Artis, 1), Bruxelles, 1999, p. 51-99.

VAN EVEN 1867

Edward VAN EVEN, *Monographie de l'ancienne Ecole de peinture de Louvain*, dans *Messenger des sciences historiques ou Archives des arts et de la bibliographie de Belgique*, 1867, p. 261-315 et 439-497 (p. 474-481).

VAN EVEN 1870

Edward VAN EVEN, *L'ancienne école de peinture de Louvain*, Bruxelles-Louvain, 1870, p. 244-254 (p. 246-251).

VAN YSENDYCK 1889

Jules Jacques VAN YSENDYCK, *Documents classés de l'art dans les Pays-Bas du Xe au XVIIIe siècle*, 5, Bruxelles, 1888-1889, s.p.

Dossier MRAH.

Dossiers IRPA : 1971.00168 ; 2017.13766.

Objet IRPA : 20008844.



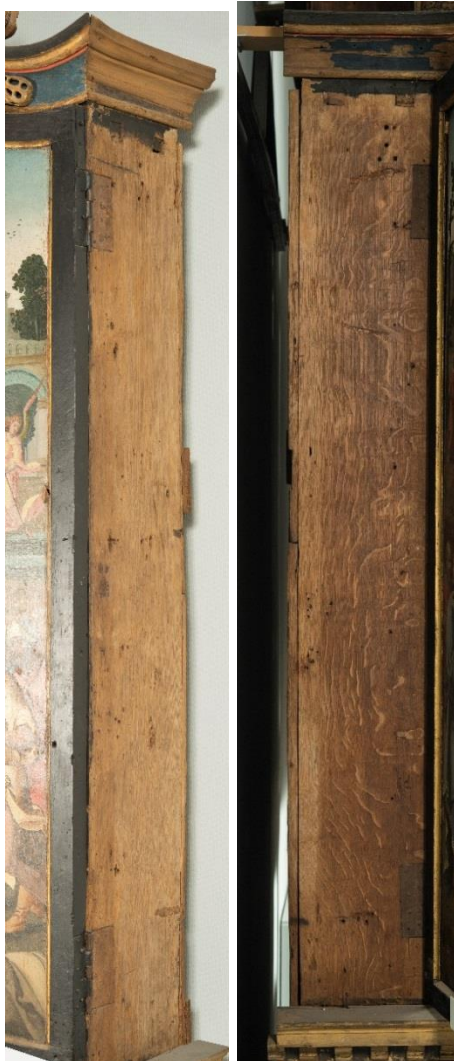
© Bruxelles, MRAH.



© Bruxelles, MRAH.



© Jean-Albert Glatigny.



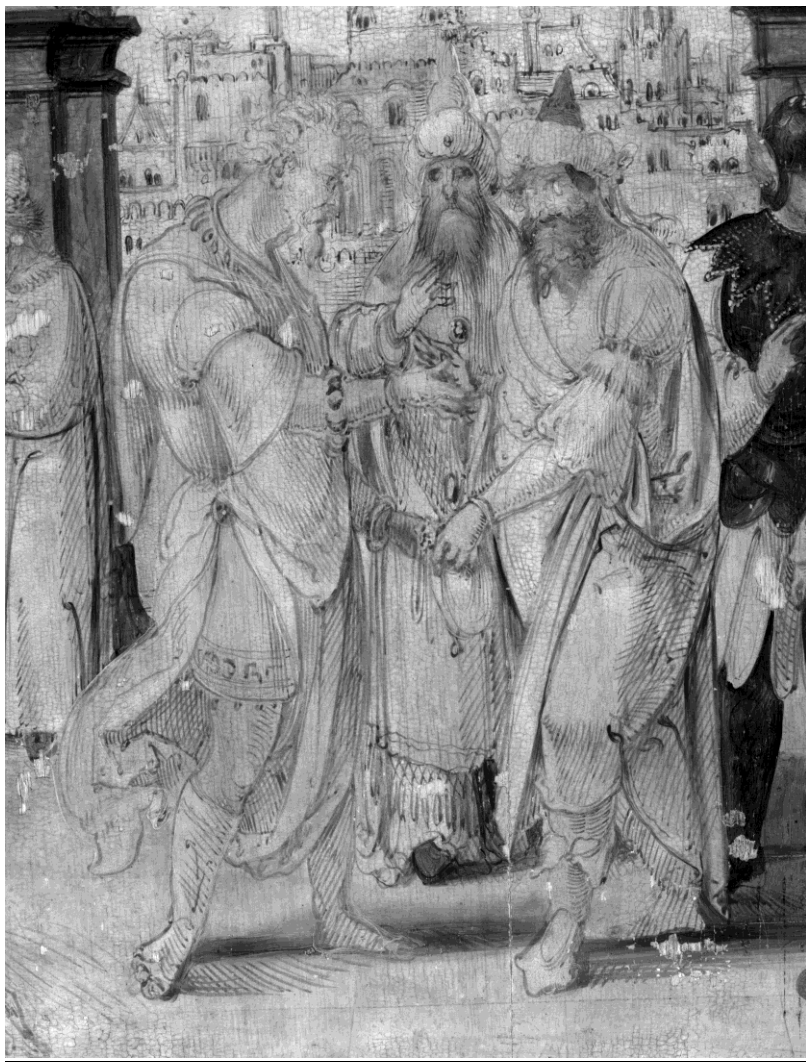
© Bruxelles, MRAH.



© Bruxelles, MRAH.



© Bruxelles, MRAH.



© KIK-IRPA, Bruxelles, ir 001062l.